



CN 操作说明书 第1至4页
原件

内容

1 关于该文件

1.1 功能 1

1.2 目标群：专业人员 1

1.3 应用符号 1

1.4 合理使用 1

1.5 安全须知 1

1.6 警告 1

2 产品描述

2.1 订货代码 2

2.2 要求与使用 2

2.3 技术参数 2

3 安装

3.1 总述 2

3.2 安装尺寸 2

3.3 正确安装位置 2

4 电气接线

4.1 接线总述 2

4.2 开关触点行程图 2

5 应用

5.1 应用 3

6 维护

6.1 维护 3

7 处理

7.1 拆卸 3

7.2 处理 3

8 EU-声明

1. 关于该文件

1.1 功能

本操作说明书提供了本产品在安装、调试、安全操作及拆卸过程中所需的所有必要信息。该说明书应置于醒目位置。

1.2 目标群：专业人员

本操作说明书中所描述到的所有操作必须经由专业人员完成。只有在您读完并理解该操作说明书，并了解职业安全和事故预防后才能安装该开关并投入使用。
开关的选择，安装及集成由机器制造商根据相关的法规和要求来考虑。

1.3 应用符号



信息，提示，说明：

该符号标示出了有用的附件信息。



注意：

不注意这些警告提示的话可能导致失败或故障

警告：

不注意这些警告提示的话可能导致身体受伤和/或机器损害

1.4 合理使用

施迈赛公司的产品系列并不是为大众消费者准备的。

由系统或机器的生产者来保证系统或机器整体的运作。

该产品只可在满足本安装指导书所述条件或得到生产商允许的环境中使
用。详细的应用领域的信息，请参阅章节：产品描述。

1.5 安全须知

使用者必须严格遵守本说明书以及国家特定的安装，安全和事故预防规定的
安全指示。



更多的技术信息您可以通过施迈赛样本或登陆施迈赛公司网站
www.schmersal.net在线目录进行查询

我司对所有信息不承担责任，且对技术变更权利予以保留。

在注意安全指示和注意操作说明书中关于安装，调试，操作，维护的指
示的情况下，其余风险未知。

1.6 警告



错误的使用或操作可能会给人带来伤害，并对机器或整个系统
造损害。

2. 产品描述

2.1 订货代码

本操作说明书适用于以下型号：

MAF/S 441-11Y

2.2 要求与使用

料斗限位开关是用于物料流动控制及物料储存检测的。此开关可以在任意方向上操动。

2.3 技术参数

标准:	EN 60947-5-1
外壳:	铝
防护等级:	IP65
触点材料:	银
开关系统:	双断点, 具有速动功能
开关元件:	速动: 转换触头
接线线芯:	最大2.5 mm ²
电缆引入线接口:	M20 x 1.5
额定耐冲击电压 U_{imp} :	4 kV
额定绝缘电压 U_i :	250 V
发热电流 I_{the} :	16 A
使用类别:	AC-15: 4 A / 240 V
最大短路保护:	16 A gG
额定短路电流:	1000 A
触点断开:	最大: 2 x 6.0 mm
开关切换时间:	35 ms
弹跳时间:	5 ms
工作温度:	-30 ... +90° C
机械寿命:	1百万次
开关切换频率:	最大每小时3000次
操动速度:	最大1m/s, 最小1mm/s

3. 安装

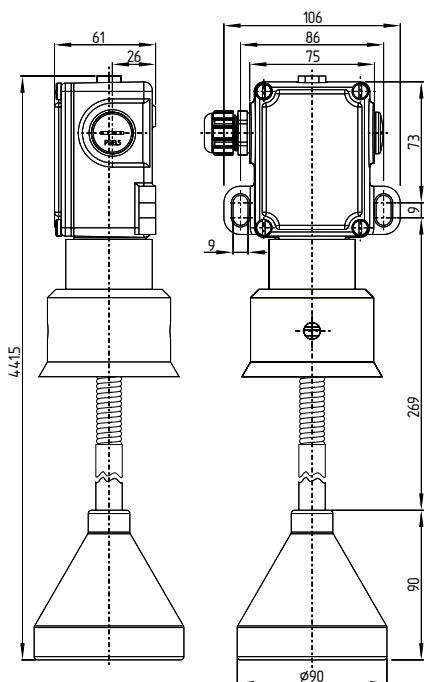
3.1 综述

只有在切断电源的情况下才能进行安装操作。

通过两个安装孔来固定开关。接地保护是必须的。

3.2 安装尺寸

所有测量尺寸单位均为mm。



3.3 正确安装位置



料斗限位开关安装时应远离流动的物料

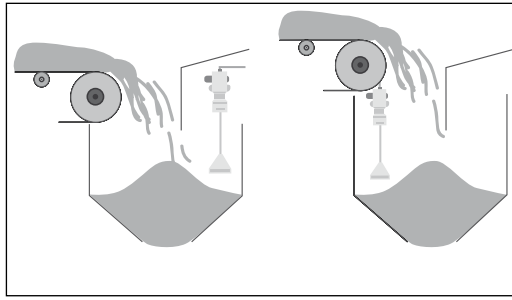


图1: 正确的安装方式

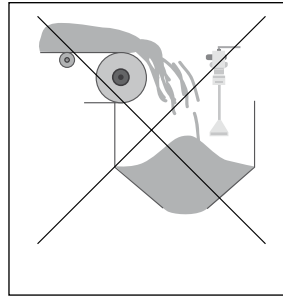


图2: 错误的安装方式

4. 电气接线

4.1 接线总述



电气接线需在电源关闭的情况下由专业人员来完成。

随产品供应的旋紧件仅用于电缆的固定, 请注意电缆的负载。随后供应的闷头仅供于密封使用, 不能用于接线。

导体的固定长度x: 8 mm

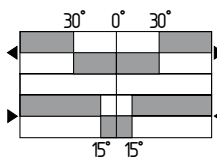


接线后, 必须清洁包括外壳在内的触点元件 (即清除多余的电缆等)。

4.2 开关触点行程图

速动类型

1常开/1常闭



5. 应用

5.1 应用

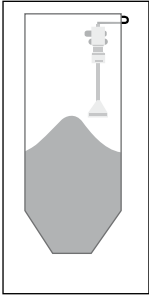


图3: 液位检测

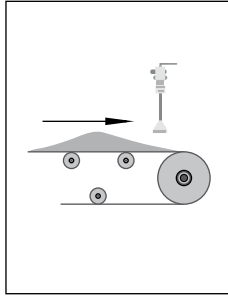


图4: 物料流量检测

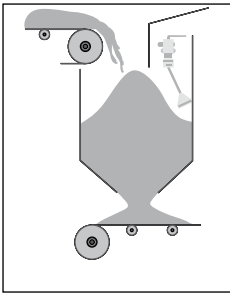


图5: 运输液位检测

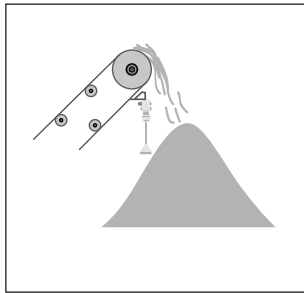


图6: 库存液位控制

6. 维护

6.1 维护

请按照上述说明正确安装开关，开关中的部件需要稍许维护，特别是在工作情况比较恶劣的情况下，我们建议作下述日常维护：

1. 检查机构动作是否正常
2. 清除灰尘及污物
3. 检查盖螺钉是否拧紧
4. 核实零部件是否损坏以及正确的安装
5. 核实接线是在切断电流的情况下进行的
6. 如果有必要，可以在轴上涂些润滑剂



7. 处理

7.1 拆卸

产品的拆卸必须在切断电流的情况下进行。

7.2 处理

产品的处理必须严格按照相关的法律法规正确操作。

EU-声明			
原件	施迈赛 工业开关制造（上海）有限公司 漕盈路3336号 上海市青浦区 201712 中国 网址: www.schmersal.com.cn		
声明: 下列开关在结构及设计要求上完全符合以下欧洲标准			
产品名称:	MAF/S 441		
型号:	参见订购号码		
产品描述:	料斗限位开关		
相关指令:	低压电器指令 RoHS 指令	2014/35/EU 2011/65/EU	
应用标准:	EN 60947-5-1:2017 + AC:2020		
技术文件的全权代表:	Oliver Wacker Möddinghofe 30 42279 Wuppertal		
签发时间和地址:	上海, 2023年8月18日		
			
	签名 Michele Seassaro 总经理		

STSS-MAF/S441-B-CN



当前有效的声明可从网站products.schmersal.com 下载。



K.A. Schmersal GmbH & Co. KG
Möddinghofe 30, 42279 Wuppertal
Germany
Phone: +49 202 6474-0
Fax: +49 202 6474-100
E-Mail: info@schmersal.com
Internet: www.schmersal.com

生产地:
施迈赛工业开关制造（上海）有限公司
上海市青浦区漕盈路3336号
201712中国
电话: +86-21-63 75 82 87
传真: +86-21-69 21 43 98
邮箱: info@schmersal.com.cn
网址: www.schmersal.com.cn